

# G E M E I N D E N A C H R I C H T E N

## **BEREITSCHAFTSDIENST DER ÄRZTE UND APOTHEKEN:**

<b>Samstag 31.07.10</b>	<b>Dr. Zuegg</b>	<b>0473 656633 340 3413178</b>	<b>Untermals – Apotheke, Romstr. 118</b>	<b>0473/236144</b>
<b>Sonntag 01.08.10</b>			<b>Salus-Apotheke, Piave-Str. 36/A - Meran</b>	<b>0473/236606</b>

## **RECYCLINGHOF – WERTSTOFFSAMMLUNG:**

Um einen reibungslosen und effizienten Ablauf bei der Wertstoffsammlung im Recyclinghof zu garantieren, ersuchen die Passeierer Gemeindeverwaltungen die Bürger sich an die Betriebsordnung zu halten. Dadurch werden auch unnötige Konflikte mit den Mitarbeitern des Recyclinghofes vermieden. Danke für euer Verständnis.

## **BAUAMT - SPRECHSTUNDEN DES GEMEINDETECHNIKERS:**

Die Sprechstunden des Gemeindetechnikers Arch. Dr. Anton Oberpichler sind wie bisher jeden **1. Mittwoch** des Monats sowie zusätzlich jeden **3. Donnerstag** des Monats von 8 Uhr bis 10 Uhr.

## **BEILEIDSBEKUNDUNG:**

Die Verwaltung der Marktgemeinde St. Leonhard spricht den Angehörigen von Dr. Harald Mair-Egg ihr tiefempfundenes Beileid aus. Anstelle eines Zeitungsinserates hat die Verwaltung eine Spende zu Gunsten der Kirche für unseren langjährigen Gemeindefeldarzt überwiesen.

## **ÄRZTLICHE MITTEILUNG:**

Dr. Franz Innerhofer teilt mit, dass das Ambulatorium von Dienstag, 3. August bis einschließlich Dienstag, 10. August geschlossen bleibt. Vertretung: Dr. v. Söldler, Dr. Zuegg und Dr. Mair.

## **ZAHNÄRZTLICHE MITTEILUNG:**

Das Zahndoktor-Team von Dr. Hlawitschka teilt mit, dass die Zahnarztpraxis in St. Leonhard von 02.08.10 bis einschließlich 31.08.10 wegen Urlaub geschlossen ist. Wir sind wieder dienstbereit ab Mittwoch, den 1. September 2010 zu den gewohnten Sprechzeiten.

## **SICHERHEITSCODE FÜR FAHRRÄDER:**

Da in letzter Zeit immer häufiger Diebstähle von Fahrrädern gemeldet werden, bieten die Gemeinde St. Martin und St. Leonhard in Zusammenarbeit mit der Firma Bike Shop in der Gewerbezone „Lahne“ (gegenüber der Firma Hoppe) die Möglichkeit Ihr Fahrrad kennzeichnen zu lassen. Bei dieser Codierung wird Ihr Betriebsname oder Ihre Steuernummer eingraviert und versiegelt. Diesen Sicherheitscode gibt es bereits in Trient, in anderen Städten und Dörfern im Lande und sollte in Zukunft auf ganz Südtirol ausgeweitet werden, sodass das Fahrrad bei Wiederauffindung dem rechtmäßigen Besitzer zurückerstattet werden kann. Die Gemeinden St. Leonhard und St. Martin haben sich bereit erklärt, den ersten Monat die Hälfte der Kosten (5 Euro) zu übernehmen, wobei die Gravur bei Neukauf im Bike Shop gratis ist. **Termin für die Gravuren zum halben Preis:** Gemeinde St. Leonhard vom 02. bis 14. September 2010, Gemeinde St. Martin vom 16. bis 28. August 2010. Nähere Informationen erhalten sie beim Bike Shop unter Nr. 3496238430, Gemeindepolizei St. Martin 3494592960 und Gemeindepolizei St. Leonhard 3355924303

## **ÖFFENTLICHER WETTBEWERB:**

Senioren Dienste Passeier teilt mit, dass öffentliche Wettbewerbe zur Besetzung folgender Stellen auf unbestimmte Zeit im Altersheim St. Leonhard ausgeschrieben sind:

- Sozialbetreuer bzw. Altenpfleger (m/w) in Vollzeit und Teilzeit 75%;
- Pflegehelfer (m/w) in Vollzeit und Teilzeit 75%;
- 1 Heimgehilfe in Vollzeit (m/w).

Die Gesuche sind **innerhalb 12.00 Uhr** des **31.08.2010** im Verwaltungsbüro des Altersheimes St. Leonhard abzugeben. Weitere Informationen zu den Voraussetzungen erteilt das Sekretariat, Tel. 0473/656086.

## **SPRECHSTUNDEN KVV:**

Am **03.08.10** sowie am **10.08.10** entfallen in St. Leonhard die Sprechstunden des Patronates KVV. Die nächste Sprechstunde ist wieder am **17.08.10**

### **KOHLSTATTFEIERTAG am 1. August:**

Wir laden alle Kohlstattler und Steinangerer am Sonntag den 1. August zur Heiligen Messe mit Bachsegen um 19:30 Uhr auf dem Rathausplatz (bei schlechten Wetter in der Gemeindetiefgarage) recht herzlich ein. Anschließend gemütliches Beisammensein.

### **ANSUCHEN UM BENÜTZUNG DER TURNHALLEN:**

Die Ansuchen um Benützung der Turnhalle/n sind **für das Schuljahr 2010/11 innerhalb 15.08.10** im Sekretariat der Mittelschule, Kirchweg 32, Tel. 0473/656 182 oder Fax: 0473/656 818, einzureichen. Die entsprechenden Formulare sind im Sekretariat erhältlich. Öffnungszeiten von **Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr**.

### **WALLFAHRT NACH MARIA EINSIEDELN:**

Der Krippenverein ladet herzlich ein zur Wallfahrt nach Maria Einsiedeln am Sonntag, **29. August 2010** mit Abfahrt in Moos um 04.00 Uhr. Anmeldungen und Informationen bei Raich Johann, Tel. 0473 641006. Anmeldeschluss ist Sonntag, 22. August 2010

### **VERANSTALTUNGSKALENDER 2011:**

Der Tourismusverein Passeiertal ist zurzeit in der Ausarbeitung des neuen Veranstaltungskalenders 2011. Alle Vereine können Ihre Veranstaltungen bis Ende September 2010 in einem der Infobüros des Tales melden.

### **ROCK & POP COACHING UND CONCERT:**

Wenn Musik dein Leben ist, du gerne singst oder ein Instrument spielst und Lust hast deine musikalischen Fähigkeiten ein wenig aufzupeppen, dann bist du in diesem Workshop genau richtig. Eine Woche lang übst du gemeinsam mit anderen Jugendlichen deine Lieblingslieder und am Ende des Workshops kannst du dein Können beim Rock & Pop Concert unter Beweis stellen. Termin: **16.08.2010 - 19.08.2010**. Referentin: Judith Pixner. Nähere Infos und Anmeldung im Jubpa, unter 393 0954681 oder unter [manuela@jugendbuero.it](mailto:manuela@jugendbuero.it) (Jugendbüro Passeier)

### **PASSEIRER BLATT:**

Redaktionsschluss für die September-Ausgabe ist Freitag, der 13. August 2010. Text- und Bildbeiträge können bei den Redaktionsmitgliedern und bei design.buero in St. Leonhard (Kohlstatt 55) abgegeben bzw. gemailt werden: [passei-erblatt@passeier.it](mailto:passei-erblatt@passeier.it). Es werden nur Texte berücksichtigt, die mit Namen und Telefonnummer für Rückfragen gekennzeichnet sind. Zuständig für die Werbung ist Arnold Marth, Papier Profi, St. Leonhard.

### **SENIOREN-AUSFLUG AUF DIE TIMMELS-ALM AM MITTWOCH DEN 4. AUGUST:**

mit Pichler Sepp (Mangger) u. Seppi Lamprecht. Abfahrt in St. Leonhard mit dem Linienbus um 8.10 Uhr. Rückfahrt um 16.20 Uhr. Nicht-Wanderer werden von der Timmelsbrücke auf die Alm gefahren. Alle Senioren sind wieder herzlich eingeladen. Auskunft: 3487294377

### **KINDERFEST IM ERLEBNIS-FREIBAD VON ST. LEONHARD:**

Wir laden alle Kinder zum Kinderfest am Samstag, den 14. August ab 14:00 Uhr in das Erlebnis-Freibad von St. Leonhard ein. Es unterhält Euch **Clown YOYO** sowie die Hüpfburg. Nur bei schönem Wetter.

### **FAMILIENFLOHMARKT:**

Der Katholische Familienverband von St. Leonhard organisiert am **Donnerstag, 12. August 2010**, auf dem Raiffeisenplatz von St. Leonhard einen Familienflohmarkt (Spielsachen, Bücher, usw.). Interessierte können sich **innerhalb 06. August 2010** unter folgenden Telefonnummern melden: 348/7960326 (Daniel), 349/2652979 (Notburga), 335/5715036 (Bar Zentral).

### **KRÄUTERSTRÄUSSE:**

Die Bäuerinnen St. Leonhard und die Kath. Frauenbewegung laden auch dieses Jahr wieder alle Frauen zum gemeinsamen Binden von Kräutersträußen für den "Hoch-Unser-Frauentag" ein. Wir treffen uns am **Samstag, den 14. August 2010** um **14.00 Uhr** vor dem Frauenraum (neben Widum). Bitte bringt Blumen und Kräuter mit, dass unsere Sträuße bunt und vielfältig werden. Die Sträuße werden beim Hauptgottesdienst am 15. August geweiht und danach gegen freiwillige Spenden angeboten. Wir freuen uns auf viele Helferinnen.

### **ALPENVEREINSTOUR:**

Der AVS, Ortsstelle St. Leonhard organisiert am 07.08 - 08.08.10 eine Gletschertour: Ausgangspunkt ist Pontresina CH. Aufstieg zur Bovalhütte wo übernachtet wird. Am Sonntag ist die Überschreitung des Piz Morterasch geplant. Ausrüstung: die gesamte Gletscherausrüstung (Pickel, Steigeisen, Gurt usw.) Fahrtkosten: 25,00€. Preis für die Halbpension sind 58 Schweizer Franken. Bitte Franken mitnehmen. Anmeldung bis spätestens 04.08.10 wegen der Hüttenreservierung Treffpunkt: Raiffeisen Tiefgarage am 07/08/10 um 08,00 Uhr. Weitere Infos u. Anmeldung bei: Urban 335 7302668 u. Paul 335 7588631

### **AVS JUGEND – BERGTOUR:**

**Hochgurgl- Königsjoch- Oberglaneggalm** am Freitag, 6. August 2010 treffen wir uns um 8.15 Uhr bei der Bushaltestelle in St. Leonhard und fahren mit dem Bus nach Hochgurgl. von dort wandern wir durch das Königstal, zum Königsjoch hinunter auf die Oberglaneggalm. Rückkehr in St. Leonhard ca. 17.15 Uhr. Bitte ausreichend Tagesproviant und Sonnen- bzw. Regenschutz mitbringen. Anmeldung bis 3. August und weitere Infos bei Ursula Pixner: 3476639207

### **AVS ST.MARTIN – MONATSWANDERUNG:**

**Mittwoch 4. August** - Monatswanderung im Schnalstal - **Variante1** gemütlich von Vernagt über die Grubalm zur Bergalm wo sie sich mit der Variante2 treffen. Gehzeit 3 1/2 – 4 Stunden. **Variante2** - Von Kurzras auf das Taschenjöchl 2771 m und weiter zu den Hungerschartenseen. Abstieg zur Bergalm und gemeinsam zurück nach Kurzras. Gehzeit 5-6 Stunden. Verpflegung auf der Bergalm. Start um 07.00 Uhr beim Gasthaus Pfandler Alm. Fahrt mit Bus. Anmeldung bei Ida Wank 0473-641535.

### **AVS ST.MARTIN – BERGTOUR:**

**Sonntag 1. August** - Bergtour auf den Piz Duledes in der Puez-Geisler Gruppe. Von St. Christina/Talstation Col Raiser über die Regensburgerhütte zum Piz Duledes 2906m; Als Variante kann der Piz Duledes Klettersteig (leicht) gewählt werden. Start: 06.00 Uhr Raiffeisenplatz. Gehzeit: Aufstieg c.a 3,5 Stunden. Begleiter: Georg Mair. Fahrt mit Privatauto. Anmeldung und Auskunft bei Georg Mair 320 0262351 – 0473 641196.

### **„HINTERPASSEIER ERLEBEN“ :**

**am Sonntag, den 08.08.2010 ab 10.00 Uhr auf dem Dorfplatz von Moos.** Genießen Sie erlesene Speisen (*Schappesenes, Ossobucco, Porchetta, Pfifferlinge, Knödel, Polenta u.a.m.*) und lauschen Sie den Klängen der Musikkapelle Moos und der Volksmusik von Julian & Gabriel mit Einlagen der Schuplattler Stuls. Edith führt zudem einen kleinen Bauernmarkt mit allerlei Köstlichkeiten. Nutzen Sie gleichzeitig die Gelegenheit zu einem Besuch des „BUNKER-MOOSEUM“ mit Steinbockgehege. Auf Euer Kommen freut sich die FF Moos.

### **JAHRGANG 1980:**

Jahrgansfeier zum 30. Lebensjahr südtirolweit, am **Sonntag 22. August** in der Discothek Baila in St. Michael Eppan, Beginn um 12 Uhr, Anmeldung erforderlich, Gewinn für einen guten Zweck. Einschreibung unter: [jahrgang80@hotmail.de](mailto:jahrgang80@hotmail.de), auf Euer Kommen freuen sich die 80ger.

### **FOTOS:**

Die bestellten Fotos der **Feier des Fanclubs Werner Heel** können bei Foto Juwelier Staschitz in St. Leonhard **abgeholt werden.**

### **VERLUSTMELDUNG:**

- Digitaler Fotoapparat der Marke Canon (Digitalkamera) wurde am Do. 22.07. am Seeberealmparkplatz verloren. Tel. 0049/6045954589

### **FUNDMELDUNGEN:**

- Im Sitzungssaal der Gemeinde St. Martin sind **Handschuhe** – braun, Wildleder, mittelgroß und getragen – gefunden worden. Die Handschuhe können in der Gemeinde abgeholt werden.
- Beim Gallierturnier am Sandhof wurden ein **Handy**, ein **Armband**, ein **Ring** sowie ein **Wohnungsschlüssel** gefunden. Alle Gegenstände können im Tourismusbüro von St. Leonhard abgeholt werden:

# I M S C H A U K A S T E N

## **Arbeit gesucht:**

17-jähriger Junge sucht Arbeit als Abspüler oder sonstiges bis Mitte September – Tel. 340/7227593

## **Küchenhilfe gesucht:**

Küchenhilfe für Hotel in St. Leonhard ab sofort gesucht. Telefon: 0473/656179

## **Haushaltshilfe gesucht:**

Haushaltshilfe für einen 4-Personen-Haushalt und Kinderbetreuung für 2 Kinder im Alter von 6 und 4 Jahren an Wochentagen zwischen 10.00 und 18.00 Uhr in Meran Zentrum. Nähere Informationen unter der Tel. Nr. 333 400 8507

## **Stelle als Tischlerlehrling gesucht:**

Suche dringend Stelle als Tischlerlehrling – Tel. 349/2303408;

## **Freie Pferdeboxen:**

Pferdepension Innergattererhof hat noch Boxen frei – Tel. 347/9647897.

## **Zimmermädchen gesucht:**

Zimmermädchen oder auch Studentin zur Mithilfe dringend gesucht. Durchgehende Arbeitszeit, evt. auch nur bis 14.00 Uhr. Wellness- und Sporthotel SONNENALM, Frau Helga (333 4118012)

## **Arbeit im Haushalt gesucht:**

Frau sucht Arbeit im Haushalt oder in der Betreuung älterer Menschen. Anrufe erbeten unter: 348-8379718

## **Halbtags-Stelle gesucht:**

Frau sucht dringend halbtags eine Stelle - Tel.: 340-3863910

## **Zimmermädchen gesucht:**

Zimmermädchen ab sofort oder Ende August gesucht. \*\*\*\*\*Andreas Golf & Spa Resort, Tel: 0473 491330

## **Arbeit gesucht:**

17-jährige Oberschülerin sucht Job für August – Tel. 348/2345570

## **Bedienung gesucht:**

Bedienung für Hotelgäste gesucht, ganz- oder halbtags, bis zum Ende der Saison, Sonntag frei – Hotel Alpenhof Saltaus, Tel. 0473/645425 oder 347/1758953